

بلادہ والواردون الدين خلع عليهم في ذلك هم خداوندزاده
 قوام الدين واخوته ضياء الدين وعماد الدين وبرهان الدين
 وابن اخته امير بخت ابن السيد تاج الدين وكان جدّه
 وجيه الدين وزير خراسان وكان خاله علاء الدين امير هند
 ووزيراً ايضاً والامير هبة الله بن الفلكي التبريزي وكان ابوه
 نائب الوزير بالعراق وهو الذي بنى المدرسة الفلكية بتبريز وملك
 كراي من اولاد بهرام جور (چوبين؟) صاحب كسرى وهو من اهل
 جبل بدخشان الذي منه يجلب الياقوت الباكش واللازورد
 والامير مبارك شاه السمرقندي وارون بغا البخاري وملك زادة

souverain de l'Inde.—Les nouveaux arrivés qui reçurent des vêtements d'honneur dans cette circonstance, sont :

- 1° Khodhâouend-Zâdeh Kïouâm eddîn ;
- 2°, 3° et 4° Ses trois frères, Dhiyâ eddîn, 'Imâd eddîn et Borhân eddîn ;
- 5° Le fils de sa sœur, émîr bakht, fils du Sayyid Tâdj eddîn, dont l'aïeul, Ouadjîh eddîn, était vizir du Khorâçân, et l'oncle maternel, 'Alâ eddîn, émîr de l'Inde, et aussi vizir ;
- 6° L'émîr Hibet Allah, fils d'Alfalaky (l'astrologue) attribrizy, dont le père était substitut du vizir dans l'Irak, et celui-là même qui avait fondé à Tibrîz l'école appelée, de son nom, Alfalakiyyah ;
- 7° Le roi Kéraï, de la postérité de Behrâm Djoûr (Tchoûbîn?), compagnon de Cosroës : c'est un habitant de la montagne Badhakhchân (vulgairement, Balakhchân), d'où l'on tire cette sorte de rubis nommé *balakhch*, ainsi que la pierre précieuse bleue appelée *lapis-lazuli* ;
- 8° L'émîr Mobârec châh assamarkandy ;
- 9° Aroun Boghâ albokhâry ;
- 10° Mélic Zâdeh attirmidhy ;